



联合国

安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2587
12 June 1985
CHINESE

第二五八七次会议临时逐字记录

1985年6月12日星期三，下午3时在纽约总部举行

<u>主席</u> ：马哈巴先生	(特立尼达和多巴哥)
<u>成员国</u> ：澳大利亚	霍格先生
布尔基纳法索	齐杜埃姆巴先生
中国	范国祥先生
丹麦	比尔林先生
埃及	加利先生
法国	德克默拉里先生
印度	克里什南先生
马达加斯加	拉贝塔菲卡先生
秘鲁	卢纳先生
泰国	甲盛实先生
乌克兰苏维埃社会主义共和国	科尔涅延科先生
苏维埃社会主义共和国联盟	萨夫伦丘克先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克西先生
美利坚合众国	索尔萨诺先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将刊印在安理会正式记录

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号，DC2-750室)

85-60577/A

下午 3 时 4 5 分开会

通过 议程

议程通过

纳米比亚局势

1985年5月23日印度常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/17213)

1985年5月23日莫桑比克常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/17222)

秘书长关于安全理事会有关纳米比亚问题的第435(1978)号和第439(1978)号决议执行情况的进一步报告(S/17242)

主席：根据以前会议关于本项目的决定，我请利比里亚代表在安理会议席就座。

应主席的邀请，科法先生(利比里亚)在安理会议席就座。

主席：根据以前会议关于本项目的决定，我请联合国纳米比亚理事会代理主席以及理事会代表团的其他成员在安理会议席就座。

应主席的邀请，联合国纳米比亚理事会代理主席辛克莱先生(圭亚那)以及代表团其他成员在安理会议席就座。

主席：根据以前会议对本项目的决定，我请努乔马先生在安理会议席就座。

应主席的邀请，努乔马先生在安理会议席就座。

主席：根据以前会议对本项目的决定，我请阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、孟加拉国、不丹、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、喀麦隆、加拿大、古巴、塞浦路斯、民主也门、埃塞俄比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、圭亚那、印度尼西亚、牙买加、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼加拉瓜、尼日利亚、巴基斯

坦、巴拿马、波兰、塞舌尔、南非、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、越南、南斯拉夫和赞比亚的代表在安理会会议厅旁边为他们保留的座位上就座。

应主席的邀请，扎里夫先生（阿富汗）、比塞伊赫先生（阿尔及利亚）、万·杜恩先生（安哥拉）、乔杜里先生（孟加拉国）、策林先生（不丹）、勒格瓦伊拉先生（博茨瓦纳）、马西尔先生（巴西）、茨韦特科夫先生（保加利亚）、伊塔奇·米奥穆阿先生（喀麦隆）、刘易斯先生（加拿大）、马尔米耶卡先生（古巴）、穆舒塔斯先生（塞浦路斯）、阿什塔勒先生（民主也门）、丁卡先生（埃塞俄比亚）、奥特先生（德意志民主共和国）、洛顿施莱格先生（德意志联邦共和国）、阿萨莫阿赫先生（加纳）、卡伦先生（圭亚那）、库苏马亚特马贾先生（印度尼西亚）、巴尼特先生（牙买加）、基伊鲁先生（肯尼亚）、阿布勒哈桑先生（科威特）、冯赛先生（老挝人民民主共和国）、阿扎鲁克先生（阿拉伯利比亚民众国）、阿扎拉伊先生（马来西亚）、穆尼奥斯·莱多先生（墨西哥）、纳亚姆多先生（蒙古）、达瓦内先生（莫桑比克）、阿勒乌伊先生（摩洛哥）、德埃斯科托·布罗克曼先生（尼加拉瓜）、加姆巴里先生（尼日利亚）、沙赫·纳瓦兹先生（巴基斯坦）、卡姆先生（巴拿马）、努瓦克先生（波兰）、冈西亚先生（塞舌尔）、冯·施尔丁先生（南非）、威泽瓦德丹先生（斯里兰卡）、比里多先生（苏丹）、阿塔西先生（阿拉伯叙利亚共和国）、图克曼先生（土耳其）、奥顿努先生（乌干达）、姆卡巴先生（坦桑尼亚联合共和国）、黎金中先生（越南）、戈洛布先生（南斯拉夫）、戈马先生（赞比亚）在安理会议事厅为他们保留的座位上就座。

主席：我要通知安理会，我收到了捷克斯洛伐克、海地、日本、阿拉伯联合酋长国和津巴布韦代表的信，他们要求被邀参加讨论安理会议程上的项目，按照惯例，我提议，并征得安理会的同意，按照《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第37条，邀请这些代表参加讨论但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席的邀请，切萨尔先生（捷克斯洛伐克）、夏尔先生（海地）、黑田先生（日本）、莫斯菲尔先生（阿拉伯联合酋长国）、曼格温德先生（津巴布韦）在安理会会议厅旁边为他们保留的座位上就座。

主席：安全理事会现在继续审议议程上的项目。

第一位发言人是阿拉伯利比亚民众国代表。 我请他在安理会议席就座并发言。

阿扎鲁先生（阿拉伯叙利亚民众国）：首先，我代表社会主义阿拉伯叙利亚民众国祝贺你担任本月安理会主席。 我们相信，你的才智和经验将使我们的会议取得成果。 我还要表示我国代表团感谢泰国外长和常驻联合国大使出色地主持了安理会上个月的工作。

安理会审议纳米比亚问题是在南部非洲的严重局势在不断升级并危害国际和平与安全情况下进行的。 比勒陀利亚种族主义政权对纳米比亚人民的阴谋在继续，目的是挫败纳米比亚人民在唯一合法代表西南非人民组织领导下进行的合法英勇斗争。

种族主义政权在作垂死挣扎，以延长它对该领土的非法占领。 这也是种族政权的一贯立场，无视国际机构，傲慢对待国际组织决议。 特别是要求结束占领的1966年10月27日第2145号决议、要求比勒陀利亚立即从纳米比亚撤军的第264(1969)号决议、载有联合国纳米比亚独立计划的第435(1978)号决议和第385(1976)号、第532(1983)号和第539(1983)号决议。 同时，种族主义政权在加强其威胁和侵略行径，并加紧对前线国家的不道德经济措施，对那些国家施加压力并影响它们的反种族隔离立场。

联合国和其它国际组织要求抵制南非政府的决议，而某些方面却不予理会，甚至还在经济和军事上支持、援助南非政府的程度。 这一点具体表现在一再拒绝接受安理会根据《宪章》第七章对南非采取的措施；这些措施是为了迫使南非遵守联合国决议，并从纳米比亚撤军。 这一违背大多数联合国会员国的立场进一步表现在某些西方大国对过去几年安理会有关纳米比亚的决议草案行使否决权上。

这种无视国际组织决议的态度的高峰在于种族犹太复国主义在被占巴勒斯坦、种族主义在南非在某些西方政府的支持下建立了经济、军事和技术合作，其中包括生产核武器的合作。这就怂恿南非政府蔑视国际意愿，并使它继续对非洲前线国家推行侵略政策。

世界大多数人民早就发现，比勒陀利亚政权的种族主义性质以及它同世界帝国主义、犹太复国主义不人道的联盟和联系是维护南部非洲殖民主义战略经济利益的堡垒。殖民主义联盟使比勒陀利亚政权能继续蔑视国际意愿。这就是纳米比亚人民至今仍未获得自由与独立的主要原因。这一联盟也阻碍了非洲大陆解放运动和第三世界的解放。第三世界希望永远消除各种形式的种族主义和殖民统治。这些联盟不顾国际意愿力图强制推行虚假的解决办法，以造成既成事实。最近的一个实例就是在纳米比亚建立所谓的临时政府。它们还采用了其它伎俩，那就是，力图在纳米比亚建立假的立宪结构。诸如国务院和国民议会。这是一种垂死挣扎来超越纳米比亚人民的正义要求，避开纳米比亚人民的真正代表西南非人民组织。

这一政权力图将它从纳米比亚撤军同古巴军队从安哥拉撤出的问题联系起来。这是没有任何理由的，其目的是要破坏联合国计划的执行，使纳米比亚不能获得独立。这个企图遭到国际社会的谴责。它与这个问题不相关，1978年的435号决议不相符，它要转移国际公众舆论的视线，不重视南非非法占领纳米比亚。这是种恶劣的企图，要为其占领提供借口。同时，南非也认为独立国家要求古巴军队给予帮助，以遏制对南非军队对安哥拉领土的一再侵略和军事入侵是公然干涉独立国家内政。

自1966年大会通过要求结束南非对纳米比亚的管制第2145(XXI)号决议以来已过了19年，安理会通过要求南非军队立即从纳米比亚撤军，并结束其对该领土的管制的第264(1969)号决议已过了16年，现在南非政府对纳米比亚人民进行无数阴谋、压迫、镇压、迫害和刺杀，纳米比亚的局势现在使我们重申有必要让国际社会再作出努力实现在西南非人民组织领导下纳米比亚人民的合法要求，支

持西南非人民组织反对南非政府的解放斗争，以便使纳米比亚军队无条件从纳米比亚撤出。这将确保纳米比亚人民完全独立和领土主权，包括沃尔维斯湾和所有纳米比亚海岸外的群岛。

国际组织的威信及其机构的决议信誉，特别是大会和安理会的决议信誉遭到破坏，这是由于自通过包括《给予殖民地国家与人民独立宣言》的大会第1514(XV)号决议以来在纳米比亚问题僵局所致。我们认为，安理会对恢复联合国信誉有责任，使其成为通过执行大会第39/15号和39/72号决议有效实现国际和平与安全的机构，前一个决议是1984年11月23日通过，题为“给予南非种族主义和殖民主义政治、军事、经济和其它形式援助给享受人权带来的不良影响”。后一项决议是1984年12月12日通过的，题为“南非政府种族隔离政策”。

我们认为，所有各方至少应根据《宪章》第七章对比勒陀利亚种族主义政权实行严格而全面的制裁，应当把该政权从联合国和其它国际机构与组织中驱逐出去，以迫使它服从国际意愿，并加强国际组织的威严。

最后，我重申，我们支持纳米比亚人民在其唯一合法代表西南非人民组织领导下，为实现独立和行使永久领土主权而进行的解放斗争。我还要重申，我们声援反对比勒陀利亚政权一再威胁和侵略非洲前线国家。

阿拉伯利比亚民众国认为自己是前线国家之一。因此，我们以一切办法对支持南部非洲人民的斗争做出并将继续做出贡献。我们坚信，自由的事业是一个有机的整体，南非种族主义政权是其在被占领的巴勒斯坦的犹太复国主义种族主义孪生兄弟的天然盟友，根除其中一个将加速另一个的灭亡。

根据有关国际机构和其他论坛通过的所有决议和决定，我国一直支持所有为执行联合国纳米比亚独立计划而做出的国际努力。我们认识到秘书长和联合国纳米比亚理事会在加速纳米比亚人民获得独立、结束对他们的殖民主义、种族主义统治的努力中的重要作用，将继续支持他们做出的努力。

主席：我谢谢阿拉伯利比亚民众国代表对我说的客气话。

下一位发言者是蒙古代表。我请他在安理会议席就座并发言。

尼亚姆多先生（蒙古）：首先，请允许我代表我国代表团，真诚地祝贺你担任六月份安理会主席。我感谢你 and 安理会其他成员给我此机会参加就审议中的项目举行的辩论。我祝你成功地履行安理会主席的职责。

我也感谢你的前任、泰国外交部长和泰国大使，感谢他们干练地主持了上个月安理会的工作。

鉴于纳米比亚最近的事态发展，包括比勒陀利亚决定在纳米比亚强行实行所谓内部解决，蒙古支持不结盟国家协调局和非统组织部长理事会要求召开本次安理会会议。

我想回顾一下我于1985年6月10日写给秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生的信。根据我国政府的指示，我荣幸地在该信中表明了蒙古的立场和我们对南非政权关于在纳米比亚建立所谓临时政府的决定所抱有的愤怒与严重关注。蒙古人民共和国认为，该决定是南非政权破坏执行载于安理会第435(1978)号决议中的联合国纳米比亚独立计划的一个企图。蒙古人民共和国政府坚决谴责和拒绝接受南非在纳米比亚实行所谓内部解决的企图，根据安理会的第439(1978)号决议，认为这种行动是无效的。

联合国曾多次申明南非对纳米比亚的占领是非法的。比勒陀利亚无视国际社会的意愿，在其西方盟国与勾结者，特别是美国的支持鼓励下，继续占领纳米比亚。该政权对纳米比亚人民进行野蛮的压迫、残酷的杀害、专横的逮捕和拘留。西方的跨国公司与南非继续残酷地掠夺和开发纳米比亚的自然资源，公然违反联合国的决定与决议。为了加强其对纳米比亚的非法占领和殖民统治，比勒陀利亚正在紧锣密鼓地进行使纳米比亚大规模军事化的活动。

不仅如此，种族主义政权继续利用纳米比亚领土对邻近的主权独立的非洲国家进行侵略与颠覆。这严重地威胁到国际和平与安全。在这方面，必须提一下南非军队的特别部队最近从纳米比亚领土向安哥拉采取的侵略性军事行动。我国坚决谴责了这一行动。

蒙古坚决反对比勒陀利亚政权和美国采取的一切拖延的手法及将纳米比亚独立同节外生枝和无关的问题联系起来的政策，包括古巴军队从安哥拉撤出的问题。事实上，联系的概念已遭到绝大多数国家的坚决谴责和完全的反对。

在此，我想提及今年在新德里召开的不结盟国家协调局特别部长级会议通过的《最后文件》。该文件指出：协调局

“认为这样联系是与《联合国计划》相抵触的，是对安哥拉人民共和国内政的无耻干涉，旨在颠覆独立国家安哥拉的主权权利。”（S/17184，第25段）

美国政府的与比勒陀利亚进行所谓建设性接触的政策被大多数会员国认为是妨碍执行安理会关于给予纳米比亚真正独立的第435(1978)号决议的企图，因此遭到了这些国家的谴责。

鉴于联合国促成纳米比亚独立的努力继续受到南非种族主义政权的破坏，并且该政权悍然不顾国际社会的意志，它继续非法占领该领土，蒙古人民共和国完全支持不结盟国家协调局和非统组织的呼吁，要求根据《联合国宪章》第七章，对南非种族主义政权实施全面的强制性制裁。

蒙古认为，按照1966年联大通过的第2145(XXI)号决议，联合国对纳米比亚负有首要的责任。因此，联合国有责任确保纳米比亚人民迅速地获得真正独立。今年是大会通过《给予殖民地国家和人民独立宣言》25周年，同时也是联合国创建40周年，如果纳米比亚能够独立将是一种很恰当的具体行动。我们应该记得今年是联合国为促成纳米比亚独立而进行努力的第40个年头。

我们赞扬联合国纳米比亚理事会所作的努力，它是纳米比亚独立之前的合法行政当局。它的努力是为了保护和增进纳米比亚人民的权益，首先是他们的自决和独立权利。

蒙古人民共和国非常欢迎几天前纳米比亚理事会在维也纳举行的特别全体会议上通过的宣言。

同样，蒙古完全支持不结盟国家今年4月19日至21日在新德里举行的协调局部长级会议上通过的有关纳米比亚的各项决定。

蒙古人民共和国重申，纳米比亚人民享有自决、独立、主权和领土完整等不可剥夺的权利，包括他们的沃尔维斯湾和所有的近海岛屿。我们认为，纳米比亚人民享有合法的权利为自身的自由而斗争，可以采用包括武装斗争在内的一切手段。

蒙古重申它完全支持和声援在西南非人民组织领导下的纳米比亚人民的正义斗争。西南非人民组织是他们在反对殖民统治和争取民族独立斗争中唯一合法的代表。

值此西南非人民组织建立25周年之际，我们向纳米比亚人民，向西南非人民组织以其领导人努乔马同志表示衷心的祝贺，对他们的英勇斗争表示最良好的祝愿。

最后，我们代表团请安理会对纳米比亚独立的要求作出响应。

主席：我感谢蒙古代表的发言和他对我说的客气话。

请他回到为他保留的座位上。下一位发言人是墨西哥代表。我请他在理事会议席就座并发言。

穆尼奥斯·莱多先生（墨西哥）：谢谢主席先生，我国代表团很高兴看到你来主持安理会的工作。墨西哥高度赞赏特立尼达和多巴哥对和平事业以及对各国独立所作的贡献，不管是在我们这个区域，还是在全世界都是这样。我们相信在你的推动下，这个机构将能采取具体的措施，接受南非对我们的挑战。

同时，我也要赞扬你的前任、泰国尊敬的常驻代表甲盛实大使，他在任期中在对发展中国家很重要的工作中取得了结果。我们赞扬他干练的工作。

这次安理会会议是为了处理南部非洲的危机。但它具有特别的意义，因为我们有两种日益发展的进程，它们相互抵触。一方面比勒陀利亚的政治决定增多，它拒绝联合国的各项规定，另一方面我们看到世界舆论愈来愈愤怒；而这对一些国家的政府、特别是那些过去一直保护或纵容南非的国家产生了影响。

安理会现在必须作出决定。现在不是讲空话的时候，也不是作一些姿态的时候。这种姿态其实只能够显示出这个组织的无能为力。现在也不是埋怨过去不幸历史的时候，大家都知道这些。现在应该实施《宪章》第七章了。联合国会员国要有决心对南非施加真正的压力，迫使它遵循国际法。

事实是无可辩驳的。在最近几年里，南非从国际社会收到一些矛盾的信号：一方面联合国通过了有关纳米比亚独立的关键性决议，还有有关结束种族隔离制度的决议，还建立了一些机构，展开了宣传运动，并提出了一系列的谴责和警告。

另一方面，在战略、军事、经济上跟它有勾结，寻求所谓的谈判解决办法，但事实上只是提供了拖延的新借口，增强了南非的力量，在这一地区的联系及在西方的影响。

在联合国我们时常经历那些要使联合国丧失信用的运动，说我们在政治上软弱无能我们也不能回答说这正是因为那些联盟的关系，其中心正是批评我们最严厉的地区。

我们内部的矛盾只会鼓励而不会制止比勒陀利亚采取的顽固立场。我们必须终止这种矛盾。每个会员国都要负起自己国家和世界的责任。这样才能孤立南非政权，实现纳米比亚真正的独立，结束种族隔离。

1981年4月27日，安理会的不结盟成员提出了一系列关于纳米比亚的决议草案，包括经济、政治制裁的措施以及武器和石油禁运。我国代表团在介绍决

议草案时提出，日内瓦会议是一个限度，这个限度之外对占领当局的任何让步都是无效的，同时也是对国际社会的嘲弄。

我们当时提出，必须通过一些坚决有力的决定，说明前线国家的耐心并不是表明它们的脆弱，赋予西方国家的任务并不意味着盲从。

三天后，决议草案被否决，在人类良知上留下了一个烙印。在那个会议之后，西南非民组的外交书记说，

“少数人的傲慢再次破坏了多数人的行动”。（S/PV.2277, 第48—50页）

他还说，

“在纳米比亚取得独立之后，我们必须区分那些在艰苦斗争中站在我们一边和那些积极地掠夺我们资源、武装、支持我们的敌人，抵抗我们事业的人。”

（S/PV.2277, 第52页）

我们当时的建议如被采纳，继续对南非施加压力，模棱两可和矛盾就可以消除了，对制裁的阻力就会逐步消失，制裁就能最后执行。

国际社会坚持原则就能确定这问题的政治意义，或许也可能帮助改变南部非洲事态的发展。我们组织的效力也能得到捍卫，在纳米比亚和其他严重的问题上，如果安理会不采取行动就会产生悲剧的后果。

还有时间采取行动，还能保卫我们组织的作用。最近纳米比亚事态的发展，以及全世界民主、进步人士对南非顽固的反映，有助于全世界团结一致，如果我们愿意，就可以谈判，通过一个制裁的决议。

这种决定将是支持法律决定和政治行动的最好方法。许多国家现在都在采取立法、政治的手段，孤立南非。安理会这样做就会大力推动制裁的实行。许多国家现在也在采取有力行动，是我们支持的。

纳米比亚理事会举行的会议以及我们每天收到的有关情报使我们看到，国际舆论倾向于赞成制裁南非。如果我们不听取这样的普遍呼吁，如果我们不迅速作出响应，说了最轻，我们也是在放弃自己的责任，这样安理会对历史就无法交待。

我们相信，目前任何一个国家都不太可能有正当理由反对执行《宪章》第七章的措施。很难想象那一个政府会放弃尊重，孤立自己，拒绝采取正当的行动，来对付如此公然剥夺自由人权，违反国际道德原则的行为。1981年9月14日的大会 ES-8/2 号决议大力促请安理会响应国际社会绝大多数成员的呼吁，对南非进行全面强制制裁。不结盟国家协调局特别部长级会议今年4月19日至21日在新德里就纳米比亚问题开会时指出，如果南非继续顽固不化，就只能采取强制性制裁，根据《联合国宪章》第七章行事。不结盟国家部长们所提到的南非顽固在那时以来一直没改变，这是安理会的成员都看到的。

纳米比亚理事会第六次特别会议在圭亚那常驻代表辛克莱大使的主持下，深入审议了目前的局势，探讨了加速解决这一冲突的最恰当的方式方法。在这一方面，它回顾了安理会有责任执行其决议，尤其是第435(1978)号决议。它还认为，实行强制性制裁是确保遵守联合国决议和决定的最有效办法。

在其最近通过的行动纲领中，纳米比亚理事会决心在安理会目前一系列会议上促进实行制裁，并敦促过去一直庇护南非的常任理事国表现出必要的政治意愿，执行这些制裁。赞同该纲领的纳米比亚理事会所有成员都有责任促进和通过制裁。我国代表团以强大的责任感和信念负起这种责任。

我们通过的孤立南非的措施必须是有效的，必须伴之以恰当的审查手段。重要的是，所有国家、尤其是和南非在经济、和政治上有密切关系的国家必须执行这些措施。不应该有但书。如果不用行动来遵守制裁，那么就会损害安全理事会的权威，鼓励那些抵制实施《宪章》第七章条款的人。

我想强调，根据第418(1977)号决议实行的武器禁运仍然受到违反，安理会也宽容了这种做法，没有尽力加强禁运，并确保其执行。

1980年6月，安理会重申呼吁各国严格应用这些制裁，请求根据第421(1977)号决议成立的委员会加强努力、确保完全执行禁运。该委员会1980年准备了一份详细的报告，并作为S/14179号文件提交安理会。从那时以来，本机构一直回避对根据它请求作出的、并获得其成员赞成的报告进行辩论，推迟采取行动。该文件具体阐述了违反禁运的各种方法，并提出了加强禁运的措施。

1982年9月，我国代表团再次请求安理会审议该报告。不幸的是，什么也没干成。现在，特立尼达和多巴哥担任了安理会的主席。我由此呼吁贵国代表团和安理会其他成员毫不拖延地重新考虑加强对南非的武器禁运，并采取必要措施。只有这样，才能言行一致。

我们认识到，向别国进行制裁是有一些实际困难的，我们知道，这在短期可能影响到重要的经济利益，和对邻国带来消极的后果。然而，这些考虑绝不能把必须恢复《宪章》的地位、恢复安理会权威和恢复联合国的威信等事项抛在脑后。

遵守原则是要付出代价的，各国都同意，为了捍卫国际和平与安全，它们愿意付出这种代价。国家的独立和尊严也是要付出很高的代价的，所有自由的国家都愿意付出这些代价。

安理会将有一项决议草案。我相信，它是能得到一致通过的。不管这次辩论结果如何，我们不应该进一步拖延孤立南非，以免导致作出不必要的让步。庆祝联合国成立四十周年的最得体的办法就是让所有国家集中力量致力于纳米比亚的迅速独立，并废除与联合国的实质背道而驰的种族主义和殖民剥削。

主席：我感谢墨西哥代表对我说的客气话。

索尔萨诺先生（美利坚合众国）：主席先生，我们国家和我个人非常高兴地欢迎你——杰出的民主国家代表来到安理会。特立尼达和多巴哥是一个光辉的样板，说明强大的民主体制和原则能够同时促进人权和经济发展。特立尼达和多巴哥派你这样一位能干和著名的公职人员来担任安理会主席这一崇高职务，并主持这些重要

的讨论，是非常恰当的。我们还注意到，你在经济和政治事务方面积累了丰富的国际经验，事业上卓有成效，而现在你把这些经验带到我们的审议工作中来了。

我们还要再次向泰国外交部长、空军上将西提·沙卫西拉先生阁下和泰国大使甲盛实先生表示敬意，因为他们杰出地主持了安理会五月份的会议。

我们欢迎安理会有这一机会再次开会审查纳米比亚的事态发展。我们都可以同意，安理会对这个动乱的领土负有特别的责任，应该使它尽快取得得到国际接受的独立，我们非常重视这个责任。我们希望，我们多年的努力将取得成果。

在纳米比亚问题上达成了广泛的国际协商一致意见。特别是要使纳米比亚根据联合国第435(1978)号决议实现独立这一点。美国仍然忠实于这一目标。我们继续积极参与了谈判，以便创造具体条件使联合国的计划能够开始执行。我们感到高兴的是，过去几天来听到了各国在过去几天重申了对第435(1978)号决议的支持。特别是直接深切有关的各方：前线国家、南非、西南非洲人民组织（西南非民组）联系小组等都表示支持该决议。在纳米比亚问题上，安理会代表国际社会应该发出一个团结的信息。我们的目标和方向是清楚的，不应允许一些不相干的问题分裂我们。

我们这个星期就纳米比亚问题开会，我们正处于十分严肃的时刻。19个月来，理事会第一次召开会议讨论这个问题。在这些月里，取得了迈向纳米比亚解决办法的进展。我们看到了一些发展，使人们怀疑某些人开始执行第435(1978)号决议的承诺。

正是其中的一个事态发展促使我们召开安理会本次会议，具体地说，南非宣布要建立一个临时政府。美国已经阐明了对这个临时政府所持的立场。发表在安理会第S/17119号文件中的我们对该机构的声明说：

“美国及其在联系小组中的伙伴的一贯立场是，无论是现在或是将来，任何意图向由南非在纳米比亚建立的机构转移权力的做法都是无效的。正如国务卿叙尔茨在4月16日所指出，这种机构没有合法地位。美国过去不承认这些机构，现在也

不予承认。美国继续与有关政府进行谈判努力。因此,美国认为关于纳米比亚内部行政安排的声明对这些谈判或对这些谈判已经达成的协议不产生影响。”

我们很高兴参加了安理会5月3日发表的符合该立场的声明。很清楚,任何内部解决的安排都不可能成功,只要国际社会一致起来反对的话。在这一方面,我们用一个声音说话是很重要的。我们重申,任何在435(1978)号决议范围以外的解决都是不能接受的,我们必须反对任何搞不符合435号决议解决的企图。

尽管临时政府不成为一个435(1978)号决议之外的,代表内部解决的独立权威,这还是不够的,我们反对建立任何没有合法地位、不能带来任何好处的机构,如果我们打算早日执行第435(1978)号决议的话。

我们认为,所有纳米比亚人有权发表意见,自由组建政党,正象435(1978)号决议所规定的那样,他们有权参加选举以代表其人民,同样,不允许任何人、任何组织窃取权力,自封为纳米比亚人民的领袖或政府。应该由纳米比亚人民在联合国监督和管制下的自由公平的选举中选择自己的领袖。

纳米比亚还未独立。当前,战祸继续发生,我国政府在纳米比亚的重要目标就是要减少暴力程度,特别是跨国界的暴力。

正是我们减少暴力和紧张以及跨国界行动的目标,使我们在一年前参加了导致了《卢萨卡协约》的谈判,这个协议是为了推动谈判,以停止安哥拉与南非之间的暴力行动,并停止安哥拉南部外国部队的存在,这些目标基本上已实现。达成协议前的暴力被安哥拉和南非之间长达一年之久的和平与实际合作所代替。安哥拉和南非武装部队之间在纳米比亚边界上继续进行合作。我们感到高兴的是,南非宣布将从鲁阿卡纳和卡卢克的水坝撤走。

然而,最近的卡宾达事件却破坏了这一成就,我国政府谴责这一事件。尊重所有国家主权和国家边界不可侵犯性是国际关系中的主要原则。美国不能姑息不管从什么方向违反这个原则,不管用什么借口都是说不通的。这方面,我们谴责南非破

坏安哥拉的领土完整。跨国界的暴力行动、不管是军事进攻还是对无辜平民的恐怖行动只能破坏解决争端必不可少的信心。在这一方面，这只能破坏纳米比亚早日独立的前景。

解决争端中的建设性进展是在该地区实现和平的唯一道路。不可能有任何军事解决方法。我们认为最近的事态，包括卡宾达事件强调了尽早和全面的解决方法的重要性，因为它能够消除该地区暴力的根源。

然而，只要直接有关各方表现出足够的意志，我们能够找到一个解决办法。在安理会上次关于纳米比亚的会议前，秘书长报告说，在执行第435(1978)号决议中只剩下一个障碍了，这就是南非坚持就古巴军队撤出安哥拉达成协议。自从这个报告发表以来，我们看到，在解决这个最后的关键问题方面有了重大的进展。去年夏末，我们已经超越了对“联系”问题的争论——即是否应将古巴撤军与纳米比亚独立联系起来。作为一个实际问题，并在所有各方的支持下，古巴撤军问题正在执行第435(1978)号决议的范围内得到讨论。在11月，安哥拉政府第一次提出了详细的谈判建议之后，南非也提出了一个建议。这二个建议表明，南非和安哥拉在广泛的原则问题上是有一致意见的。我国政府在过去几个月中参与了西方之间的深刻讨论，目的是消除双方的隔阂。

我们相信，这个隔阂是可以缩小的，尽管过去几天发生了这些事件，我们认为，解决问题和执行第435(1978)号决议的大门还是敞开的。美国致力于寻求和平，只要有成功的可能。否则，另一种选择是默许该地区的战争继续进行，人民继续受苦。

我国政府注意到载于第S/17242号文件的秘书长的最近报告。该报告重申，南非对古巴从安哥拉撤军问题的立场仍未改变。秘书长敦促所有各方进一步作出新的努力，加速决议的执行。我国政府将认真对待秘书长的呼吁，过去我们为双方坐到一起作了努力，我们将继续这样做。

在此，我要对秘书长在执行第435(1978)号决议交给他的任务中发挥的作用表示致意。我们对他为消除双方的隔阂，以便根据决议实现纳米比亚独立所作的不懈努力表示钦佩。我国政府与秘书长在这一方面进行了密切的合作，我们还向他报告我们自己所作的努力，以使我们的行动相互支援和配合。

必须克服大量的信任问题以实现解决。各方都必须就安全、与邻国的关系和前途作出困难的决定，这都涉及重要的政治意愿问题。我们在议事厅辩论纳米比亚问题时，这些是各方都面临的真正问题。他们的作答不仅将决定纳米比亚，而且将决定整个地区的未来事态发展。我们安全理事会的成员国必须鼓励作出正确的决定，放弃暴力以选择和平之路。

主席：感谢美国对我及我国所说的客气话。

下一位发言人是科威特代表，我请他在安理会议席就座并发言。

阿布尔哈桑先生（科威特）：阁下，首先，我国代表团祝贺你就任安全理事会本月份主席。我们相信，你作为一个友好国家外长而为人所知的能力将有助于安理会完成任务。

我们还要赞扬你的前任、泰国常驻代表、我们的朋友甲盛实大使，他在上个月担任安全理事会主席期间表现了杰出的才干。

秘书长就执行关于纳米比亚问题的安全理事会第435(1978)号决议和第439(1978)号决议的情况准备了有价值的报告(S/17242)，我们还要赞扬他的努力。

科威特最高度地重视安全理事会目前对纳米比亚局势的讨论。不幸的是，紧迫的工作使我国副总理兼外交部长沙巴殿下无法参加这些讨论。他在不结盟运动中的同事根据1985年4月19日至21日在新德里举行的不结盟国家协调局部长级特别会议规定的具体使命发起了共同努力。他授予我支持这些努力的重要责任。不结盟运动在要求召开这些会议的时候，强调了对纳米比亚问题的严重关切，

强调了它不懈地寻求和平与正义以及强调了它在维护占领统治下各国人民方面的先锋作用。

安理会不仅仅是由于这些关切才进行讨论的，讨论还反映并再次证明了国际社会对纳米比亚人民的责任。因此，国际社会有责任就那一问题及其发展采取坦率和清楚的立场。

南部非洲的形势对国际和平与安全充满了威胁。政治上，我们面对着一个把撒谎和顽固作为政策基石的政权，它在回避和平解决那一问题的拖延战术中很狡猾，它准备在今年6月17日在纳米比亚建立一个所谓的临时政府，并邀请西方国家的议员参加那一事件的虚伪庆祝活动，这便是那个种族主义政权政策的例证。

经济上，我们面对的这个政权，在外国经济利益的支持下，一直在开采并耗尽纳米比亚的自然资源。

军事上，我们面对的这个政权已经奉行在纳米比亚的恫吓和镇压以及侵略邻国的政策。南非政府的政策包括强迫所有的纳米比亚男性公民入伍，在纳米比亚进行军事演习，尽管它声称已从安哥拉撤出却向那里渗透，试图破坏并颠覆那一国家。

显然，我们目前看到的形势是有利于南非的，特别是，比勒陀利亚政权在受到所有这些压力下仍奉行其政策。那一政权多次得到保证，国际社会绝不会对它进行制裁。比勒陀利亚政权不仅仅从这种保证中获得安全感，还有基于在寻求解决中发挥重大作用一方的政策的公开明确的宣言。当然，我指的是美国与比勒陀利亚政权进行“建设性接触”的政策。

那一政策加强了种族隔离政权，还没有象形势所要求的那样对它施加压力。我们对美国的立场以及它把纳米比亚的独立与古巴军队从安哥拉撤出联系起来感到遗憾。那种联系不符合安全理事会第435(1978)号决议的条款；安理会第539(1983)号决议又重申了那一决议。那一立场无疑有助于南非执行其破坏关于实现解决的会谈的计划。

南非正在利用这种形势和那一立场，以继续它在纳米比亚的霸权，并将这一霸权扩展到整个地区，它决心推行它对解决计划的解释以及它认为应当领导纳米比亚的政府形式。此外，它不断干预非洲邻国的事务，以限制它们对盟国和政治体制的选择。我们强烈谴责这种政策。

我们认为，通过众所周知的政策加强南非种族主义政权的国家应该对要求对该政权施加压力作出积极反应，它们应该支持这方面的努力。

科威特支持安理会关于禁止向南非进出口武器的决议。我们呼吁扩大该决议范围，使它包括石油、投资等其它部分。此外，科威特要求找到保证执行这些决议的方式和方法。科威特愿意参加所有这方面的努力。我要回顾，当科威特是安理会成员时，我们努力要作出一个关于武器禁运方面的解决办法；两年前，我们参加了找出石油禁运的不同方面。

由于南非的政策，纳米比亚人民的确作出重大牺牲。尽管纳米比亚人民面临极严重的困难，它通过其唯一合法代表西南非人民组织证实了其对和平解决争端的承诺。科威特一贯支持本组织的崇高立场。我们一直在加强同本组织的联系和关系。在4月新德里会议之后萨姆·努乔马对科威特的访问证实了这一努力。

我们认为，在纳米比亚问题的关键时刻，安理会有必要使联合国坚定地履行其纳米比亚独立进程的责任。由于安理会对执行其决议有责任，它应对无视其努力采取明确立场。安理会应重申其决议，以便确保充分执行第435(1978)号决议，该决议是和平解决的唯一基础。安理会应拒绝接受任何脱离该决议的规定和任何破坏和平解决的企图。人们呼吁安理会在此方面采取有效措施。我们希望，安理会的审议将取得和平努力的结果。

主席：我感谢科威特代表对我说的客气话。

下一位发言者是巴拿马外长卡夫雷拉先生。我欢迎他到安理会议席就坐，并发言。

卡夫雷拉先生(巴拿马)：主席先生，我高兴地祝贺你当选安理会6月份主席。在你主持联合国这个重要机构的几天里，你证实了你在国际社会所享有的威信。我们更高兴的是，你是特立尼达和多巴哥的代表，是我国的伟大邻国，巴拿马同贵国之间存在着不可分割的地理、历史和文化联系。

我还要祝贺泰国甲盛实大使，他以熟练、杰出地主持了上月安理会的工作。

纳米比亚问题在巴拿马外交政策里占有特殊地位。这是因为纳米比亚问题包函了国际社会不断确保和平、自由和社会公正的一些基本原则。

由于这一原因，我们一贯无条件支持不结盟国家协调局的决定，要求紧急召开这次安理会；我们特别感到有幸的是，协调高授权巴拿马和其它17个不结盟运动国家参加这次辩论。我们深信使我们到此开会的事态是严重的，并对南非种族主义政府的无法无天行径的加剧感到震惊，南非一再表明公开无视整个国际社会，坚持阻碍纳米比亚独立。

巴拿马作为不结盟国家的正式成员，重申其承认国际法原则与准则，因此，其国际政策的基础是这些原则，特别是不管国家大小、力量强弱一律平等行使人民自决权、和平解决国际争端、消除在国际关系中使用或威胁使用武力和尊重所有国家主权、领土完整和政治独立的原则。正是由于这一原因，我们谴责殖民主义、新殖民主义、种族主义和一切形式的统治、奴役以及基于不同性别、民族、种族、社会阶层、信仰或政治意识形态上的歧视。

本次审议纳米比亚问题的安理会同纪念联合国非殖化的重要日子巧合，使我们有机会认真考虑联合国在此领域内的作用和近期前景。

自从大会以绝大多数通过第2145(XXI)号决议，结束南非对纳米比亚领土的委任统治以来，自从联合国承担管理和草拟使人民行使自决权计划的直接责任以来，已经过了19个年头。

今天是大会通过第2372(XXII)号决议17周年，该决议使安理会有责任根据《宪章》采取紧急措施，确保：

“立即清除南非在纳米比亚的存在，并根据大会第2145(XXI)号决议保证纳米比亚独立。”（第2372(XXII)号决议，第13段）

我国毫不怀疑，充足的时间已经过去了，我们应该考虑一切可能方法，保证纳米比亚在一个团结一体的领土内有秩序、和平过渡到独立。国际社会已经超越了一切在此问题上的可能忍耐限度，而纳米比亚人民仍在流血和牺牲中付出极大代价，唯一的原因就是，它要在一个独立和民主的纳米比亚内过和平与自由的生活。

尽管目前的局势严重，但南非政府仍设法采取进一步的危险步骤，这不仅妨碍了执行安理会就纳米比亚问题通过的坚决的任务，同时公然违反了安理会的第435(1978)和第439(1978)号决议及大会的有关决定，从而严重地威胁到国际和平与安全。

南非政权悍然无视安理会关于这一问题的各项决定，竟决定建立所谓“临时政府”，这是对国际社会已表明的心愿进一步的蔑视，对此，安理会应以坚定的决心做出反应。

巴拿马同国际社会一道，拒绝接受种族主义政权的这一新阴谋，并就此表明支持今年4月19日到21日在新德里召开的不结盟国家协调局特别部长会议就纳米比亚问题通过的《最后文件》，印度外交部长库什德·阿拉姆·汗阁下已向安理会阐述了那次会议的决定。

今天象以往一样，应当强调一下联合国对纳米比亚人民和领土负有的特殊责任，这一责任在安理会的许多决议中得到了确认。鉴于这一不可争辩的事实，南非的顽固态度就比以往任何时候都更为迫切地要求联合国根据《宪章》有效地担负起责任，采取果断的行动，以使纳米比亚人民能够在统一的纳米比亚取得真正的、得到国际承认的独立，建立一个领土完整，包括卡普里维地带、沃尔维斯湾、彭格温群岛和其他沿海岛屿在内的纳米比亚。

因此，巴拿马共和国派代表出席安理会，同国际社会一道，要求立即中止比勒陀利亚政权对纳米比亚的非法占领，要求一劳永逸地通过紧急措施，在没有先决条件的情况下毫不拖延地执行安理会第435(1978)号决议中规定的联合国纳米比亚计划。

在这方面，我国坚决反对南非政权企图强行实施内部和单方面解决纳米比亚问题方法，坚决支持安理会主席1985年5月3日代表理事会成员发表的声明；他指出，

“……南非在安理会第435（1978）号决议范围之外采取的任何导致内部解决的单方面行动是不能接受的（S/17151）”

他还指出在纳米比亚建立所谓临时政府是“无效的”。

我国代表团重申继续声援纳米比亚人民的唯一真正代表西南非人民组织，我们高兴地向该组织主席萨姆·努乔马致意，他的呼吁就是我们的呼吁。

我们也重申声援遭受到比勒陀利亚政权有计划侵略的前线国家，我们欣赏它们对最终根除非洲的殖民主义和种族隔离斗争做出的宝贵贡献。

我国重申完全支持联合国纳米比亚理事会，它是该领土获得独立之前管理该领土的合法机构。同时，我们也欣赏和支持该理事会为使纳米比亚迅速独立而做的献身工作。

联合国秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生应得到我们最热烈的致意，他对纳米比亚独立事业表现出了不屈不挠的精神。我们相信，为使安理会第435（1978）号决议在毫不拖延、毫无条件而且不把同该决议明确载明的事项无关的问题联系起来的情况下得到充分的执行，他的贡献是最重要的。

现在是将文字付诸实施的时候了。所有会员国都务必根据安理会和大会关于纳米比亚的决议和决定采取行动，制定必要的措施以孤立南非种族主义政权，毫不拖延地使纳米比亚获得独立。然而，我们希望指出，为了完成这一任务，安理会应果断地肩负起自己的主要责任，解决象我们正在审议一样的严重威胁到地区和国际和平与安全的局势。

我们在今年庆祝联合国创立四十周年和通过成为非殖民非大宪章的大会第1514（XV）号决议二十五周年。因此，安理会的成员，特别是常任理事国负有重大的责任，以证明没有辜负由各联合国会员国代表的全人类对它们寄予的巨大信任。

主席：我谢谢巴拿马外交部副部长对我说的客气话。

下一位发言者是波兰代表。我请他在会议桌旁就坐并发言。

诺瓦克先生（波兰）：我要祝贺你、特立尼达和多巴哥的代表提任安理会6月份的主席并感谢你的前任泰国大使有效地主持了安理会5月份的工作。

波兰是联合国的创始国之一，也是在纳米比亚独立前对该领土进行管理的合法机构纳米比亚理事会的成员，对纳米比亚及该地区的局势表示深切关注。因此，波兰欢迎安理会召开这次紧急会议。

一些安理会成员国和要求表明自己看法的国家的高级代表都强调了该地区局势的严重性。局势之所以如此严重，是由于南非的政策造成了紧张和不安全，由于南非对邻国的武装入侵、非法占领纳米比亚及其蔑视联合国——事实上是整个国际社会——的意愿。

不结盟国家外交部长们的发言及纳米比亚理事会代主席诺埃尔·辛克莱大使和西南非人民组织主席萨姆·努乔马先生的发言都深刻地提醒我们纳米比亚人民的痛苦。

这些会议也使人们想到安全理事会负有毫不拖延地采取行动的特殊责任。一系列的联合国的决定，包括安理会第435(1978)号决议提供了方式与途径，确保在由联合国监督进行选举的同时使纳米比亚摆脱南非的统治，获得独立。

根据这些联合国的决定和我国外交政策的原则，波兰反对“联系的做法”、“并行的做法”和所谓“内部解决”，认为这是南非及其合作者的又一伎俩，目的是延长对纳米比亚的殖民统治。

联合国纳米比亚理事会于1985年6月4日在维也纳就比勒陀利亚决定在纳米比亚建立一个傀儡政府发表了公报(S/17243)，表示了愤慨，发出了呼吁。对此，波兰表示支持。

在这方面，我们认为，安全理事会应当承担责任，谴责这种拖延战术并强迫南非不折不扣地贯彻其决议。如果南非继续不愿合作和继续嘲弄地无视联合国、不结盟国家和非洲统一组织的决议，安全理事会应该坚决紧迫地采取《宪章》第七章规定的更具体的步骤。

比勒陀利亚政权的顽固和它政治上的阴谋伎俩以及它的支持者的伎俩都应该被挫败。安全理事会第418(1978)号决议要求对南非进行武器禁运，这应当得到加强。应该执行纳米比亚理事会的第一号命令。南非代表在1985年6月10日在安理会里面的发言充满了傲慢和玩世不恭的态度，使我们深信迫切需要赶紧采取这些步骤。

我们认为，除非消除种族隔离和殖民主义残余，否则那里不可能取得持久的和平。对纳米比亚的非法占领应该结束。

我们希望和相信，这也是纳米比亚人民和他们唯一真正的代表，西南非民组的希望，这次安理会会议能够对这个事业有所贡献。

主席：我感谢波兰代表的发言和他说的客气话。

下一个发言者是塞浦路斯代表。我请他在安理会议席就座并发言。

穆舒塔斯先生（塞浦路斯）：主席先生，我首先祝贺你担任安全理事会6月份主席。我们很高兴看到担任主席的人来自同样是英联邦和不结盟国家的代表。你的丰富经验和著名的外交才干使我们相信在你的主持下安理会能够担负起重要的责任，在再次审议纳米比亚局势的时候能够不辜负纳米比亚人民的希望。

我同时也要赞扬你的前任，泰国的甲盛实大使，他杰出地主持了安理会上个月的工作。

联合国大会通过划时代的1514(XV)号决议，即《给予殖民地国家和人民独立宣言》已经过去了25年。建立联合国的《联合国宪章》的主要目的是要使后代免受战祸，同时保障基本自由。《宪章》通过已有40年了。

纳米比亚人民100年来一直在为实现他们的自决和民族独立的不可剥夺的权利进行斗争，同时也为摆脱殖民主义的枷锁和推翻比勒陀利亚政权强加给他们的种族隔离制度而进行斗争。

这个庄严的机构正值这样重大的历史发展的周年时开会。人类站在进入21世纪的门口。我们肩上的责任和义务就是要帮助纳米比亚人民实现他们的自由和民族独立的珍贵目标，责任重大而迫切。

纳米比亚问题显然产生于殖民主义、种族主义和外国占领和压迫。这些作法违反纳米比亚的基本人权和向联合国的权利挑战。联合国要对纳米比亚负责。纳米比亚是唯一直接处于联合国管理下的领土。但是纳米比亚面临的僵局明显提出这样一个问题：联合国是否有信誉？因为联合国未能执行它的主要机构的决议，也没有采取《宪章》规定的措施。

南非或其它侵略者和占领国的行动威胁了国际和平与安全，蔑视国际社会长期不断的呼吁，假如联合国不能保证执行它自己的决定，我这个组织就不能有效地工作，联合国的理想，它的生存就会受到危害。

不执行联合国的决议也是所有没有解决的不断出现的国际问题的根源。侵略和非正义的力量被允许去嘲笑自由和正义的原则，使局面出现不可预计的后果。因此，决议不管写得再好，也不能解决问题，也无法实现目标；决议必须得到有效执行这才是至为重要的。

因此，我们代表团强烈认为安理会第435(1978)号决议反映了国际对这一问题共同的想法，规定了和平解决问题的坚实的基础，因此应该立即执行。我们赞成前面的发言者，他们呼吁秘书长召开会议，由有关各方，即西南非人民组织和南非参加，把积极执行决议的各方面细节定下来。

重申对值此西南非人民组织成立25周年之际，塞浦路斯重申对其兄弟般的声援和支持。在它的领导下，英雄的纳米比亚人民为了争取解放，摆脱殖民压迫和

反对南非种族主义政权进行了英勇斗争。

不结盟国家协调局的部长级特别会议4月在新德里举行，评价了纳米比亚局势，讨论不结盟国家怎样才能加强声援和支援纳米比亚人民和西南非民组。我们赞成会议的行动方案。

这些重要会议和纳米比亚理事会在维也纳召开的特别全体会议，旨在加强努力，迅速执行安理会435(1978)号决议，争取该领土的独立。同时，南非想建立一个所谓多党会议，搞一个临时政府。这完全违反了纳米比亚人民的意志。

我们再次认为任何这种企图都是非法和无效的，都是为了绕过纳米比亚立即独立的联合国计划。国际社会表现了少见的团结，通过了行动计划，这是解决纳米比亚问题唯一可以接受的方案。现在不执行的责任完全在南非身上。

同时，我们反对南非占领当局在纳米比亚征兵，并把纳米比亚北部宣布为“安全区”，我们要求立即、无条件地释放所有纳米比亚政治犯。

我国政府是纳米比亚理事会的一个积极成员，我们一贯热烈地支持纳米比亚人民的解放斗争，在他们唯一真正的代表西南非人民组织的领导下争取国家的独立和建立一个统一的纳米比亚。我们在联合国和不结盟运动中提供一切可能的支持，坚决支持统一独立的纳米比亚这一目标，包括沃尔维斯湾、彭格温群岛和其他沿海岛屿。我们坚决认为，必须根据《联合国宪章》和联合国有关决议来实现这一目标。大家都有责任加强努力，帮助纳米比亚人民实现他们的目标。西方联系小组五国有责任保证，它们提出的纳米比亚真正独立的倡议能够一直进行到底。

塞浦路斯将继续参加国际社会的努力，直至纳米比亚真正独立。独立要在安理会第435(1978)号决定的基础上实现，只有这个决议才构成大家都可以接受的解决纳米比亚问题的方案。

主席：我感谢塞浦路斯代表对我个人所说的客气话。

下一位发言的是老挝人民民主共和国代表。我请他在安理会桌旁就座，并作发言。

冯赛先生（老挝人民民主共和国）：主席先生，老挝代表团向您表示热烈的祝贺，祝贺您担任安理会六月份的主席。我们相信，在您这样一位爱好和平、正义国家的杰出代表的主持下，安理会工作一定能取得预期的成果。贵国对非殖化的支持是众所周知的。

我们感谢安理会让我们参加关于纳米比亚局势这一重要问题的辩论。我们要向您的前任泰国大使致敬，他很出色地主持了上个月安理会的工作。

全世界爱好和平、正义和自由的各国政府和人民都关注我们这场关于纳米比亚和整个南部非洲悲惨局势的辩论。这场辩论是由于比勒陀利亚非法的种族主义政权新的恐吓、压迫、破坏、侵略行径所引起的。这些国家和人民、被压迫的南非和纳米比亚人民最终义愤地认识到，国际社会、联合国组织、特别是安全理事会被殖民主义、种族主义的比勒陀利亚政权的诡计蒙骗了。这一可恶的政权不仅搞拖延的战术，不执行安理会第435(1978)号决定中由联合国提出的关于纳米比亚真正独立方案，而且全力破坏这个方案。国际社会认为，这一方案是和平解决纳米比亚问题的唯一可能的基础。比勒陀利亚政权又对被压迫的纳米比亚人民和他们的唯一真正代表西南非人民组织犯下新的罪行。西南非人民组织尊敬的领袖山姆·努乔马上周在安理会作了感人的发言。

好几位发言者，包括纳米比亚理事会代理主席以及领土独立前的合法管理当局都已告诉安理会，6月17日将在纳米比亚首都设立傀儡政权一事。全世界人，包括美国当局都在谴责比勒陀利亚的这一罪恶行径。但是，只在口头上说漂亮话是没用的，必须要有勇气谴责犯罪者及其后台老板。老挝政府和西南非人民组织主席和其他发言者一样，谴责美国政府对南非种族隔离制度搞了几乎五年的所谓“建设性接触”政策。正是因为努乔马主席所说的这种“破坏性接触”的政策，巩固了种族隔离的制度，使比勒陀利亚政权更加傲慢顽固，完全不顾国际社会的意志。正是这种破坏性接触和姑息的政策大大助长了种族主义政权的气焰，以致公然蔑视大会和安理会的各项决议，其中包括第435(1978)号决议。大家知道，第435号决议

中有联合国关于纳米比亚实现真正独立的方案。

比勒陀利亚政权这样令人憎恶的行为就这样不利于联合国、特别是安理会的权威和道义、政治威信，因为纳米比亚问题是联合国的直接责任。安理会5月3日发表了一项声明，谴责并反对比勒陀利亚4月18日搞傀儡政权的决定，而且指出这决定是非法无效的；对此，大家都很高兴。纳米比亚仍在比勒陀利亚政权的非法占领之下，完全不顾联合国的有关决议和国际法院的裁决意见。在口头上不管如何强烈谴责都是不够的。只有集体采取坚决而有约束力的措施，才能凑效。

过去几个月中，由于种族主义殖民政权对南部非洲国家和其他独立国家进行恫吓、镇压、破坏和侵略，那儿的紧张和暴力进一步加剧。

显然，正如西南非洲人民组织主席在这个议事厅所说的，“国家恐怖主义”政策的最终目标不仅是为了使南非永远非法占领纳米比亚，掠夺其人力和自然资源，而且也是为了使该领土班图斯坦化。美国和某些西方军事工业大国，以及犹太复国主义政权继续通过跨国公司对该罪恶的政权进行公开和暗中的支持。正因为如此，种族隔离政权才猖狂和顽固地坚持把执行联合国纳米比亚独立计划和古巴国际主义部队撤出安哥拉联系起来。

我们知道，安哥拉人民共和国政府、国际社会和本组织不止一次地坚决否定了这种所谓联系的先决条件；这一条件和我们正在讨论的问题是毫无关系的。国际社会有责任要求比勒陀利亚立即和无条件地从安哥拉南部撤出其占领和侵略部队。

国际社会怀着极大的义愤获悉，非法的种族主义比勒陀利亚政权代表，1985年4月26日竟然大胆地对联合国秘书长满口谎言地说，南非侵略部队脱离安哥拉南部的进程已完成了。秘书长关于安理会第435（1978）和第439（1978）号决议执行情况的补充报告已明确说明了这个问题。安哥拉外交部长载于文件S/17246中的电报有力地揭穿了这些谎言，描述了南非“突击部队”1985年5月21日在马隆哥地区，即卡宾达省进行的侵略和破坏。这些“突击队”已被安哥拉人民解放部队俘虏。

这就是种族主义南非政权的真实嘴脸。该政权继续获得帝国主义、扩张主义和国际反动派的支持。在这一方面，最近法新社从约翰内斯堡的南非消息来源的报告告诉我们，安哥拉、尼加拉瓜、阿富汗、老挝和高棉布尔布特等犯罪和反革命组织领导人将在纳米比亚边界附近安盟的主要基地开会。我们并不感到奇怪，因为众所周知，这些帝国主义、扩张主义、种族主义、犹太复国主义和国际反动势力仍然推行挑衅、好战和干涉的政策，对主权和独立的国家与人民进行破坏、压迫、镇压和直接的侵略，压迫亚、非、拉人民及其民族解放运动，这些罪恶势力仍然在利用有关国家的叛徒和反革命，并获得了某些邻国中极右派和扩张主义集团的支持。我国就是一个很好的例子。我们和纳米比亚以及南部非洲的前线国家一样身受其害。

再回过头来谈纳米比亚问题，国际社会，尤其是对维护和促进国际和平与安全负有主要责任的安理会应该采取必要措施，确保执行其决定。如果南非政权继续进行阻挠和无视，那么就必须根据《宪章》第七章对它采取全面和强制性制裁。

除此之外，应该指出，1985年4月21日在新德里召开的不结盟国家运动协调局特别部长会议为了加速根据安理会第435(1978)号决议使纳米比亚人民获得独立的进程，通过了具有重大意义的《宣言》和《行动纲领》。我国代表团希望，根据该部长会议请求召开的这次会议能够充分考虑到这些文件中所载的明智的建议。

最后，征得安理会的同意，我引证我国代表团团长在新德里会议上的发言中的一段话：

“老挝人民有过漫长和痛苦的殖民过去，充分知道反对殖民主义、帝国主义侵略和扩张主义和争取民族解放斗争的代价。因此，我们重申，我们坚定不移地支持英勇和兄弟的纳米比亚人民在西南非民组果断和远见的领导人领导下，恢复自己有关自由、自决和独立的不可剥夺权力。

我们同样重申，我们坚定不移地支持和同情安哥拉、莫桑比克和其他前线国家政府和人民。他们对纳米比亚的事业做出了可贵的贡献。”

主席：我感谢老挝人民民主共和国代表对我说的客气话。

下一位发言者是斯里兰卡代表。我请他在安理会议席就坐并发言。

威泽瓦尔登先生（斯里兰卡）：主席先生，首先，我感谢你 and 安理会其他成员给我机会发言。我谨借此机会热烈祝贺你担任安理会 6 月份主席的崇高职务。

我还要向你的前任泰国常驻联合国代表甲盛实先生表示敬意，因为他熟练和有效地主持了安理会 5 月份的审议。

斯里兰卡外长哈默德原打算出席这次安理会会议，不幸因为国内有紧急事务需要他处理不能亲自到会，他要我代他作以下发言：

“安理会开会审议纳米比亚局势的决定是很及时和必要的。尽管安理会第 435(1978)号详细阐述了使纳米比亚人民行使自决和独立不可剥夺权利的全面计划，但这个决议给人们带来无比巨大的希望以来，已有七个令人失望的年月过去了。

“斯里兰卡相信，安理会第 435(1978)号决议仍然有效，是纳米比亚独立的唯一蓝图。不能再拖延对该决议的执行，必须拒绝提出的不相干的条件，包括所谓的纳米比亚独立与古巴从安哥拉撤军之间的联系，因为它们只能拖延 435(1978)号决议的执行。

“斯里兰卡承认西南非洲人民组织是纳米比亚人民唯一真正的代表。

“南非决定在纳米比亚建立临时政府，只会进一步阻碍独立进程，并使之复杂化。

“斯里兰卡充分支持联合国、特别是秘书长、不结盟集团和非统组织的努力，以迅速执行 435(1978)号决议，从而使纳米比亚能行使其自决和独立的权利，在全世界自由国家中获得早该得到的地位。

“我希望，安理会的审议能取得成功”。

主席，在大会和许多其他机构，那些关心纳米比亚命运和该国英勇人民斗争的人都作了详尽的发言。现在，这个机构必须承担对该国的国际公认的责任，必须迅速地采取行动。本着这一精神，不结盟运动和非统组织以及国际社会绝大部分成员都支持这种努力。

实现纳米比亚独立的最好办法在于执行安理会第435(1978)号决议，该决议就这个进程制定了具体的计划。我们承认接触小组在商定该决议和确保所有各方同意执行该决议中发挥的作用。纳米比亚人民同国际社会一道在过去七年中一直等待这该决议的执行。但是，目前为止，在纳米比亚独立方面实际上没有取得任何进展。不幸的事实是，除了我刚才提及的决议以外，国际社会在强调其意志以实现纳米比亚独立方面没有多大的作为。因此，关键的是，安理会必须采取果断行动，理由如下：

在过去40多年中，本组织审议了纳米比亚问题，但没有取得任何具体结果。国际社会有理由对安理会第435(1978)号决议感到自豪。甚至顽固维持对纳米比亚控制的南非也记录在案说，第435(1978)号决议对他们来说是能接受的。现在需要做的是，在通过决议后，应执行该决议。该决议将根据其中的计划使该领土获得独立。

南非通过召开多党会议于6月17日在纳米比亚建立一个所谓的“临时政府”，制定了一项纳米比亚计划，这就更增加了我们的紧迫感。确实，安理会必须采取坚定和积极的步骤，以执行其第435(1978)号决议。就国际社会而言，等待的年月正在流逝，大家正期待安理会承担其责任。考虑到南非在S/17152文件所附的备忘录中所采取的立场，这就更加重要。南非声明：

“南非政府清楚地意识到它在西南非洲的责任。这种责任来自这样的立场，即它在该领土的存在和管理当局是合法的。不存在任何国际法院具有法律约束力的决定。根据《宪章》，联合国也没有此种效力的决定。”(S/17152，英文本第4页)。

这项声明再次证明南非的顽固态度，同时也证明它公然无视安理会和大会的无数决议，其中包括安理会第435(1978)号决议。该决议重申联合国对纳米比亚的法律责任，并再次强调其目标是根据第385(1976)号决议撤出南非的纳米比亚管理当局，以及在联合国的协助下，将权力移交给纳米比亚人民，除了这些决议之外，还要考虑到国际社会（不管是政府还是非政府方面），一再提出的要求和接触小组的劝说。

南非代表在6月10日星期一的发言中以较大的篇幅谈论安哥拉而不是纳米比亚。他接着暗示——下面请允许我引述他的原话——

“……颇有意味的是，那么多代表在辩论中竟结合西南非洲问题提及在安哥拉的事态发展。”（……）

然而，他没有提到的事实是，在安理会过去和现在的会议上就纳米比亚问题发言的绝大多数代表这样做只是为了全然反对将纳米比亚独立这一非殖民化问题与一个主权国家根据《联合国宪章》作出决定的问题联系起来的概念。我想重申我国政府的立场：斯里兰卡全然反对将不相干的问题与纳米比亚独立联系起来的作法。如果安哥拉被拖进关于纳米比亚问题的讨论，那是由那些认为在这种联系中有机可乘的人干的。南非在接受第435(1978)号决议时并没有提及外国军队的存在。南非代表在发言中声明：

“它将继续寻求古巴真正撤出安哥拉的合理方案。如果在这一方面能达成严格的协议，它将履行其执行国际解决计划的承诺。”（S/PV.2583，英文本第96页）。

安理会必须提醒南非不要忘记第264(1969)号决议，该决议声明，南非在纳米比亚的存在是非法的，并要求南非立即撤出纳米比亚。这是在安哥拉获得独立，以及古巴部队踏上安哥拉国土许多年前通过这项决议的。

众所周知，纳米比亚有丰富的矿产资源，多年来，少数人为自己的利益有系统地开采这些资源，剥夺了纳米比亚当地人民的遗产。这种开采与传统的殖民作法一

脉相承。不满足于开采自然资源、现在确实有人企图剥削这个不幸国家的人力。

现阶段，我们要求安理会制定一项能在短期内给予纳米比亚独立的计划。做不到这一点将只能纵容南非继续持顽固态度，拖延纳米比亚的独立，这将使整个地区发生动乱、并可能波及国际和平与安全。

南非代表在发言中表示他的政府渴望通过和平手段而不是付诸暴力解决该地区的问题。只有当比勒陀利亚决定撤出纳米比亚、并从南非消除种族隔离的最后残余时，才有可能实现南非宣称谋求的和平。

主席：我感谢斯里兰卡代表对我说的客气话。

这次会上没有其他人发言了。安理会审议该议程项目的下一次会议将于明天6月13日上午10时举行。

下午6时散会。